

Vivre à Buschwiller



◇ Mot du Maire	2
◇ Finances	3 - 5
◇ Cadre de vie	6 - 9
◇ Evènements, vie associative	9 - 13
◇ Scolaire	14
◇ CCAS	15
◇ Infos	16



Septembre 2018



BULLETIN D'INFORMATIONS COMMUNALES

Le mot du Maire

Chers Buschwilleroises et Buschwillerois,

Après un repos bien mérité nos jeunes reprennent le chemin de l'école. Cette année, ce sont 90 enfants qui font leur rentrée scolaire à Buschwiller. Nous avons toujours quatre classes dont une maternelle bilingue. La semaine de quatre jours est à nouveau en place, ainsi le mercredi redevient un jour de liberté ou d'activités extrascolaires. Dans ce bulletin, vous pourrez découvrir le visage de notre nouvelle ATSEM Laurie, qui s'occupera des enfants de nos maternelles dès la rentrée scolaire. Quant à Sébastien, il fait partie de l'équipe des agents communaux depuis début mai. Bienvenue à tous les deux.

Dans ce "Vivre à Buschwiller" nous vous présentons le budget 2018, avec le détail des dépenses prévues, et le résultat du compte administratif 2017 qui reste positif. Le conseil municipal a fait le choix de ne toujours pas augmenter les taxes locales pour les habitants de Buschwiller.

Dame nature n'a pas épargné Buschwiller de ses caprices; nous avons eu droit au passage de la tempête Eléonor en janvier et aux déluges en juin. Je voudrais remercier ici les personnes qui ont prêté assistance à leurs voisins, amis ou famille.

Du côté de la zone humide, la nature a repris le dessus; vous pouvez au gré de vos promenades observer la belle libellule bleue voler au-dessus des mares. Des panneaux pédagogiques, réalisés avec l'aide de la petite Camargue alsacienne, seront prochainement mis en place pour présenter l'une des richesses de notre village.

Le chemin de la Source a été prolongé vers Hésingue en piste cyclable, mais tous les modes doux pourront y circuler et ainsi profiter de notre nature. De même, nos agriculteurs bénéficient d'un chemin aménagé durablement.

Notre première journée citoyenne a eu lieu en même temps que l'opération Haut Rhin propre. Après le travail, ce fut un sympathique casse-croûte convivial, l'occasion d'échanger entre citoyens. Chacun de nous peut à tout moment contribuer à embellir le village, le nettoyer, œuvrer à rendre notre vie locale meilleure. Merci à chacun.

Le 16 septembre, je vous invite à faire un petit tour à la Maison communale dite "maison Muller" pour une rétrospective de cette entraide qui a fait renaître cette maison et la fait vivre tous les jours.

Et pour nos jeunes, c'est prochainement un terrain multisport qui sera mis en place près de la salle polyvalente.

Je vous laisse découvrir ces pages avec des récits, des anecdotes et des travaux à Buschwiller.

Bonne lecture du bulletin "Vivre à Buschwiller".

Votre Maire
Christèle Willer



Finances 2018: Budget 2018

Chaque habitant de Buschwiller peut consulter en mairie le compte administratif 2017 et le budget primitif 2018. Mme le Maire se tient à votre disposition, sur rendez-vous, pour vous fournir les explications souhaitées.

COMPTE ADMINISTRATIF 2017

FONCTIONNEMENT		INVESTISSEMENT	
Dépenses	644 140 €	Dépenses	205 661 €
Recettes	789 978 €	Recettes	381 008 €
Résultat de Fonctionnement	145 838 €	Résultat de l'Investissement	175 347 €
Résultat de l'exercice 2017			321 185 €

Résultat de clôture 2016 Investissement -161 354 €

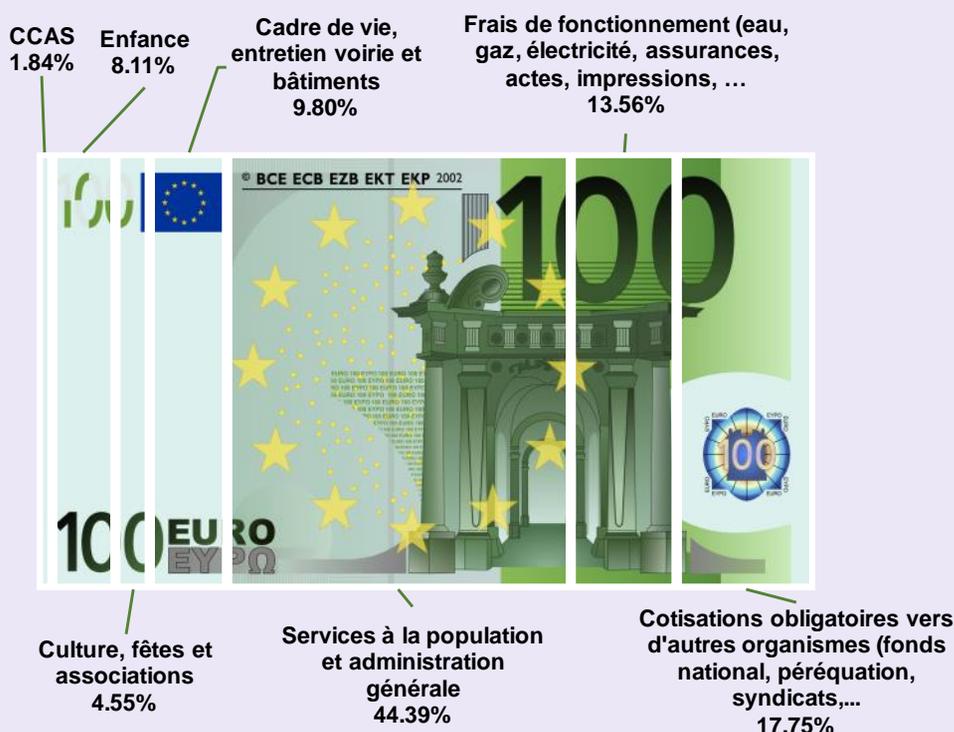
Résultat de l'exercice 2017 Investissement excédent 175 347 €

Total de résultat de clôture 2017 Investissement 13 993 €

Résultat cumulé de clôture pour l'année 2017	159 830 €
Investissement	13 993 €
Fonctionnement avec excédent reporté	145 838 €

Les investissements de 2017 comprennent principalement la mise aux normes de l'accessibilité des bâtiments communaux, l'installation de lampadaires et d'éclairages LED, des mises aux normes électriques, le remplacement du système de tintement des cloches de l'église, la réfection du revêtement de la rue des Vosges.

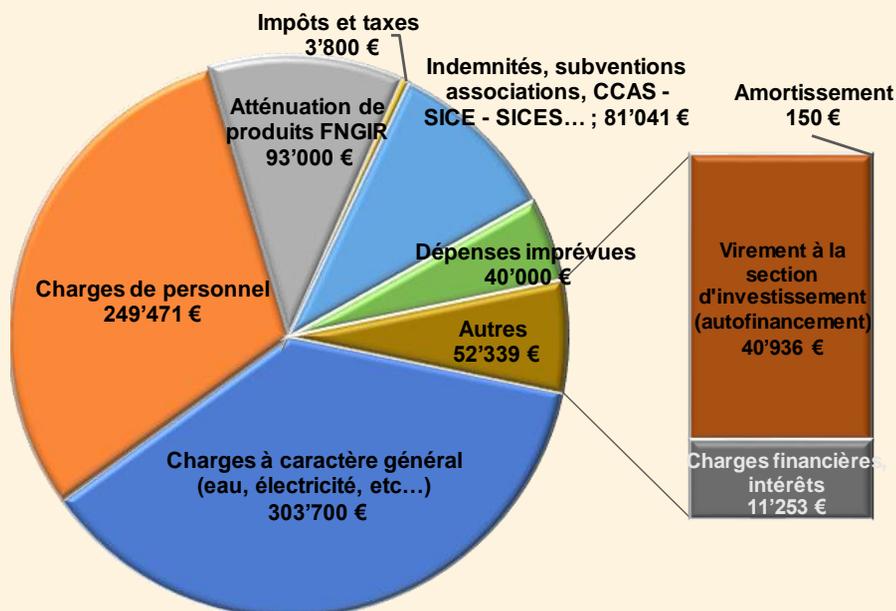
Dépenses de Fonctionnement 2017: 644 140 €



Finances 2018: Budget 2018

Mi-février, le conseil municipal a été invité à une réunion d'orientation budgétaire. Le budget 2018 a été vu en détail, chacun a eu ainsi l'occasion de s'exprimer et de débattre sur ce sujet. Des choix ont été faits lors de cette réunion avant la finalisation du budget.

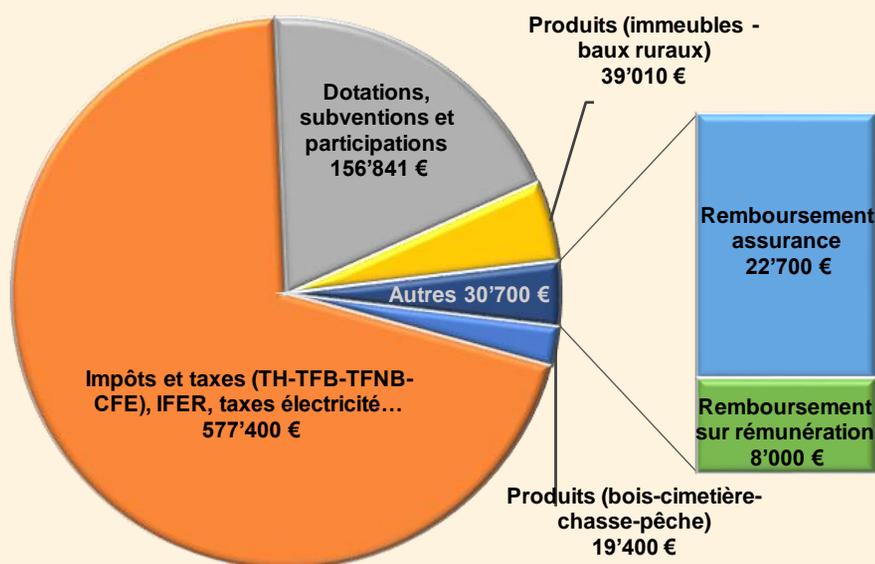
Dépenses de Fonctionnement 823 351 €



C.C.A.S (Centre Communal d'Action Sociale): le budget du CCAS, d'un montant annuel de 18'000 €, est complété par la commune. Pour 2018, la somme de 10'977 € lui sera versée.

Le Fonds national de Péréquation des ressources intercommunales passe à 27'000 €!

Recettes de Fonctionnement 823 351 €



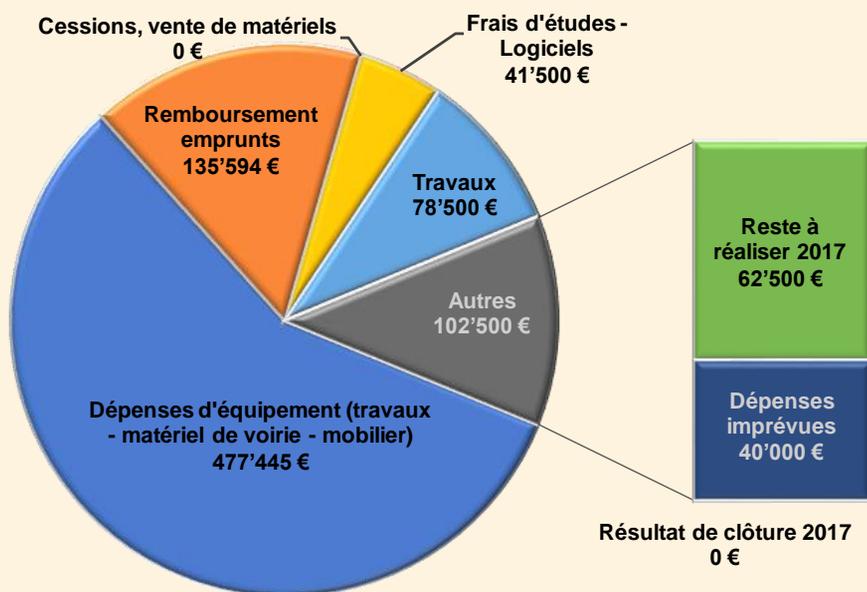
Taxes locales: lors du vote du budget 2018 le conseil municipal a décidé de ne pas augmenter ces taxes pour ne pas alourdir les charges des Buschwillerois.

Les dotations de l'Etat (DGF) continuent de baisser. En voici l'historique: 2014: 101'265 €, 2015: 87'479 €, 2016: 68'813 €, 2017: 76'476 €, 2018: 74'669 €. Il est par conséquent impératif d'analyser à fond la situation financière de la commune en 2018 et, le cas échéant de prendre les mesures qui s'imposent.

Nature de la taxe	Taux 2018	Produits prévisionnels 2018
TH Taxe d'habitation	19,72%	346 480 €
TFB Taxe foncière sur les propriétés bâties	15,76%	164 534 €
TFNB Taxe foncière sur les propriétés non bâties	88,25%	20 739 €
Total		531 753 €
FNGIR participation au Fonds National de Garantie Individuelle de Ressources		-65 401 €
RESTE		466 352 €

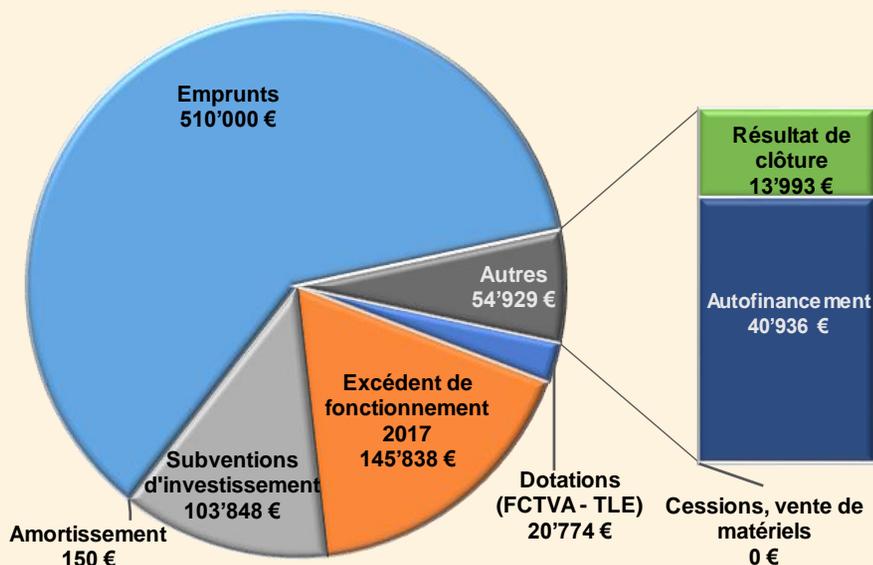
Finances 2018: Budget 2018

Dépenses d'Investissement 835 539 €



Travaux d'investissement 2018
Dépenses d'équipement 477'445 €: sont prévus la création d'un nouveau site internet, des panneaux pédagogiques pour la zone humide, la rampe d'accès de l'Eglise pour la mobilité réduite selon l'ADAP, l'étude de sécurité pour les rues de Hésingue, des Fleurs et des Ecureuils, des travaux sécuritaires pour ces mêmes rues, une aire de jeux, l'installation de lampadaires LED, la mise en souterrain des réseaux rue St-Martin et Landes, ...
Travaux 78'500 €: sont prévus les différentes maîtrises d'ouvrages, travaux de réaménagement, ...
Reste à réaliser 62'500 €: Ce sont pour l'essentiel la mise en place des nouvelles installations internet de la mairie et de la salle polyvalente, ainsi que le reste des travaux du centre bourg

Recettes d'Investissement 835 539 €



La commune devrait obtenir diverses subventions d'un montant total de 103'848 € pour les différents travaux effectués.

Tableau récapitulatif des emprunts

Emprunts	Année de réalisation	Montants empruntés	Dernière échéance	Taux %	Annuités	Capital restant dû au 01 /01 /2018
Travaux de voirie	2004	300 000 €	avril 2019	4,10 %	26 875 €	38 904 €
Travaux de voirie	2015	400 000 €	mars 2025	1,51%	43 171 €	295 941 €
Total annuités 2018					70 046 €	334 845 €

L'état de notre dette et les taux toujours avantageux, nous permettront de contracter un nouvel emprunt cette année ou en 2019, quand celui de 2004 sera fini.

Cadre de vie

Intempéries

La tempête Eleanor s'est abattue sur Buschwiller en tout début d'année et ne nous a pas épargnés. Les rafales de vent ont fait tomber des arbres en travers des rues et des routes, sans faire de blessés, heureusement. Les automobilistes ont dû soit attendre que les tronçonneuses se taisent, soit faire un grand détour. Le pire a probablement été la coupure de courant pendant environ une heure, coupure qui nous a fait réaliser -si besoin était- à quel point nous sommes dépendants de la "fée électricité". Plus d'éclairage, plus de chauffage, même certains appareils ménagers au gaz ne fonctionnent pas sans électricité et tout ceci juste au moment où il faut préparer le repas de midi.



Début juin c'est un déluge qui s'est abattu sur notre commune. Des torrents d'eau brunâtre se sont déversés des chemins et des champs, le centre du village s'est retrouvé sous plusieurs centimètres d'eau, il y a même eu un glissement de terrain. Dans un bel élan de solidarité, des pelles et des seaux ont



rapidement fait leur apparition auprès des sinistrés. Merci à toutes celles et à tous ceux qui n'ont pas hésité à chausser leurs bottes et à apporter leur aide pour éviter des dégâts encore plus importants. Quant au bassin de rétention, il a bien rempli sa tâche pendant quelque temps, mais les cailloux et le gravier charriés par le torrent boueux descendant du chemin de Folgensbourg ont rapidement bouché son entrée. Les services compétents du conseil départemental sont intervenus dès les jours suivants pour rectifier le profil du bassin en conséquence. Le 15 août, l'état de catastrophe naturelle a été reconnu pour Buschwiller.

Une fuite bien camouflée



Ah, elle a bien caché son jeu et en aura soulevé, des points d'interrogation. C'était donc quoi, cette eau qui coulait rue des Vosges, en bas de l'église, et devant l'armoire électrique en plus? Pendant des semaines elle s'est écoulée tranquillement en direction de la prochaine grille, qu'il pleuve ou pas. Du côté des autorités, c'était moins tranquille. A qui est-elle, cette eau, et d'où vient-elle? Une chose était sûre: ce n'était pas de l'assainissement, sinon cela se sentirait, et ce n'était pas de l'eau de pluie non plus, puisqu'il ne pleuvait pas ou si peu. Des vannes ont été fermées alentour, elle a continué à couler. Une entreprise spécialisée dans les recherches de fuites à l'aide de colorants a été mandatée, sans résultat. Il en a été conclu qu'il s'agissait probablement d'une source. Et puis voilà qu'une fuite apparaît en surface à un hydrant rue Bellevue; elle est réparée rapidement ... et voilà notre source tarie. 300 mètres séparent l'hydrant de la "source". Qui aurait pu imaginer que la fuite de l'hydrant, longtemps souterraine, longerait la tuyauterie d'eau potable, jusqu'à ce qu'un obstacle l'oblige à faire surface rue des Vosges, en bas de l'église. La tuyauterie est posée sur un lit de sable; pas étonnant donc que notre "source" en déposait en s'écoulant à l'air libre. Le mystère est résolu, mais il aura coûté pas mal de matière grise. Des dommages vont-ils apparaître le long de la voirie? Cela reste à voir.

Travaux de voirie

- Assainissement: Saint-Louis Agglomération a effectué un chemisage de la conduite d'assainissement dans la rue des Fleurs, côté centre bourg; il en a été de même dans la rue de Wentzwiller, entre le n° 28 et la salle polyvalente
- Lotissement "Lager": le revêtement de la rue des Alpes a été terminé
- "Trottoirs 40 cm": non, contrairement à la rumeur un brin humoristique, ce ne sont pas des trottoirs de 40 cm de large qui sont prévus rue des Vosges et rue des Fleurs. Les talus ont subi une coupe verticale pour aménager un espace plat de 40 cm, la bonne largeur pour passer la tondeuse communale, une fois que l'herbe aura repoussé. Cela permettra en outre de réduire de moitié le nombre de débroussaillages par an par une entreprise extérieure.

Cadre de vie

Opération combinée Haut-Rhin propre et Journée citoyenne



Puisque l'opération Haut-Rhin propre est encore toujours nécessaire, autant la faire sous un beau soleil. Cela a été le cas début avril, aussi bien pour les enfants des écoles en semaine que le samedi pour les adultes. Ce jour-là, une bonne trentaine de volontaires se sont retrouvés pour passer le village et ses alentours au peigne



fin. L'une des équipes "journée citoyenne" a été détachée avec pour mission la réfection du trottoir de la rue de Wentzwiller. Le travail fini, tout le monde s'est retrouvé vers 11.30 h devant l'atelier communal. La "moisson" a été bonne: une bonne douzaine de sacs remplis de déchets divers, une échelle, des pneus, de la ferraille et beaucoup de bouteilles vides, bière et vodka, déposées à la sortie du village direction Wentzwiller. La bonne ambiance aidant, les viennoises dégustées en plein air ont eu des allures de festin. Un grand merci aux bénévoles prêts à consacrer quelques heures de leur temps libre pour faire en sorte que Buschwiller reste un endroit où il fait bon vivre. Notre plus grand souhait? Qu'ils soient encore plus nombreux l'an prochain.



Agent technique

Après la démission d'un agent communal il y a deux ans, la municipalité a eu la possibilité de faire appel à un intermédiaire pour une durée limitée. Passé ce temps, un poste d'agent technique a été ouvert et des offres d'emploi ont été publiées. Plusieurs candidatures ont été posées. La préférence a été donnée à un habitant de Buschwiller qui a émis le vœu de se réorienter en exerçant un métier qui n'était pas le sien jusqu'à présent. La municipalité a décidé de le soutenir dans cette démarche et lui a proposé un contrat d'un an, afin qu'il puisse faire son expérience. Si celle-ci est positive, la collaboration sera poursuivie. C'est ainsi qu'au 1^{er} mai 2018, Monsieur Sébastien Baumann a intégré l'équipe municipale. Bienvenue à lui.



Mise en souterrain des lignes aériennes dans la rue des Landes et la rue Saint Martin



Cela faisait longtemps que le projet était dans les cartons et voilà que c'est fait: la mise en souterrain des lignes électriques aériennes qui garnissaient les toits et les poteaux dans les rues des Landes et de Saint Martin. Comme cela a été dit lors de la réception des travaux, Buschwiller a fait d'une pierre quatre coups: les lignes d'alimentation électrique des maisons, celles de l'éclairage public, les câbles téléphoniques et la fibre optique ont été enfouis en même temps. Cela n'a pas été une mince affaire, vu le nombre d'entreprises et prestataires de service concernés, principalement EBM, GRDF, Creativ TP, Orange et Rosace. La commune a été efficacement secondée par le Syndicat intercommunal d'électricité (SIDEL), notamment pour l'obtention d'une subvention du FACE (fonds d'amortissement des charges d'électrification), l'attribution des marchés et le suivi des travaux. La

facture totale s'élève à 86'0000 € HT, dont environ 30'000 € de subvention FACE.

Il reste plusieurs sections de nos rues avec l'électricité "en aérien", dont les plus longues sont dans la rue de Hégenheim et une partie de la rue de Hésingue. Leur enfouissement représente un coût très important qui ne peut être envisagé qu'en combinaison avec d'autres travaux nécessitant l'ouverture de tranchées, par exemple les conduites d'assainissement.

Cadre de vie

Zone humide



Début juin, dans le cadre de la fête des mares, Aurélie et Damien, deux animateurs de BUFO, l'Association pour l'étude et à la protection des amphibiens et reptiles d'Alsace, sont venus faire le point sur l'état de notre zone humide. A cette occasion, ils ont donné de précieux renseignements au sujet de la faune qui y séjourne. Petit rappel: les amphibiens (crapauds, grenouilles, salamandres, tritons ...) sont protégés: il est interdit de les toucher sous peine de verbalisation et d'amende. Dans le Haut-Rhin la pêche des grenouilles pour la consommation est interdite.



Dans notre zone humide, la nature est en train de reprendre le dessus. Les libellules y sont nombreuses; ces "demoiselles" sont des indicateurs de qualité, leur nombre atteste du bon état de la zone. Notre îlot de biodiversité est et devra rester une zone de refuge, une des seules dans la région. En d'autres termes, il faudra veiller à ce qu'il y règne la tranquillité nécessaire pour offrir un milieu favorable aux espèces spécifiques aux zones humides qui viennent s'y installer.

Actuellement, et pour quelque temps encore, BUFO effectue des visites mensuelles, au cours desquelles un inventaire des espèces présentes est réalisé. Ce jour-là Aurélie a attrapé un triton à des fins d'identification; une fois l'espèce établie, l'amphibien a été relâché exactement au même endroit où il a été attrapé.



Izyborne



Non, ceci n'est pas un petit homme vert qui vient de descendre de son vaisseau spatial. Il s'agit tout simplement de notre borne de recharge pour véhicules électriques, installée sur le parking du Crédit Mutuel par Saint-Louis Agglomération. Elle permet une recharge de 100 km du véhicule en environ 50 min (valeur indicative), sur les véhicules acceptant une recharge accélérée à 22 kW. Équipée de deux points de charge, elle permet ainsi la recharge simultanée de deux véhicules électriques. Elle dispose d'une prise type 2 et d'une prise type E/F: à l'utilisateur de choisir la prise la plus adaptée à son véhicule. Le câble de charge est fourni avec le véhicule par le constructeur automobile.



La borne est accessible avec ou sans carte d'abonnement. Dans ce dernier cas, le règlement s'effectue sur la borne même par carte bancaire sans contact, 4 € la 1^{re} heure, puis 7 cts € / minute. Jusqu'au 30.6.2019 la carte d'abonnement annuel coûte 12 € et les charges sont gratuites; à partir du 1.7.2019 la carte annuelle coûte 24 €, la charge est à 2 € la 1^{re} heure, puis 4 cts € / minute; le paiement s'effectue avec la carte d'abonnement.

Les deux places de parking sont évidemment réservées exclusivement aux véhicules électriques et hybrides. Ceux-ci peuvent y rester pendant deux heures maximum, à condition qu'ils soient en recharge et qu'un disque de stationnement indiquant l'heure à laquelle ils sont arrivés ait été apposé derrière le pare-brise.

Pour plus d'informations: <http://www.izyborne.orios-infos.com>

La piste cyclable



Elle déroule son long ruban à travers champs, notre piste cyclable. Depuis la mise en place de la passerelle sur le Leimgraben, la voilà intégrée dans le maillage de la région des Trois frontières. Des mains expertes figment les dernières finitions. Elle n'est pas encore officiellement ouverte et réceptionnée, mais elle est déjà pratiquée par les promeneurs.



Cadre de vie

SIAEP Syndicat intercommunal d'alimentation en eau potable

Selon décision du comité directeur, à compter de la facturation du 1^{er} semestre 2017, le prix de l'eau est à 1,40 € HT le m³ et le prix de la location du compteur est à 20 € TTC par semestre.

Qualité de l'eau : les analyses sont maintenues environ tous les deux mois et elles peuvent être consultées sur le tableau d'affichage dans chacune des trois communes membres du syndicat ainsi qu'à la station de pompage à Wentzwiller. L'eau peut être consommée sans restriction.

Travaux réalisés en 2017: réparations et entretien du réseau d'eau, achat pompes + révision, contrôles compteurs principaux, achat compteurs, contrôles poteaux incendie + recherches de fuites + contrat entretien

Travaux programmés en 2018: rénovation rue du 11 Novembre à Wentzwiller, mise en place potence

Budget primitif 2018: dépenses et recettes d'exploitation: 727'010 €; dépenses et recettes d'investissement: 298'824 €.



Evènements, vie associative

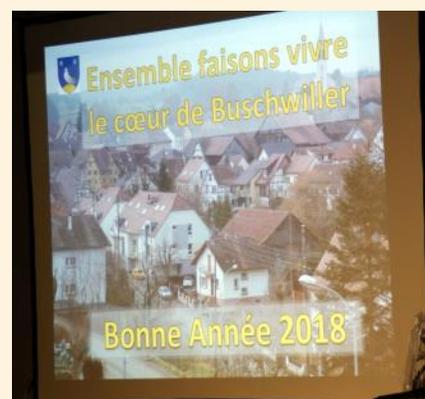
Réception du Nouvel An

Les chutes de neige annoncées n'ont heureusement pas eu lieu, de sorte que ceux qui s'étaient inscrits (et quelques "passagers clandestins") ont pu se rendre à la salle polyvalente pour la réception du Nouvel An. Comme cet évènement a dorénavant lieu tous les deux ans, le programme était serré. Eh oui, une rétrospective sur deux ans riches en évènements, et les perspectives sur le même laps de temps, cela ne se traite pas en deux temps trois mouvements. Avant de laisser partir l'assemblée pour ces voyages dans le passé et dans l'avenir, la compagnie de danse contemporaine les "Dé'ridées" l'a entraînée dans son sillage. Entre un mambo italiano enflammé et une danse de tous les diables avec le roi des singes du Livre de la jungle, cela a "swingué dans les chaumières".



Un diaporama a retracé les évènements marquants de 2016 et 2017: la renaturation de la zone humide, la sécurisation du centre bourg, les nouveaux parkings et la place de la mairie-école, la visite de nos amis Samadetois, les animations organisées par la

commune, par les associations et les forces vives du village, tout ce qui fait que Buschwiller est une commune dynamique où il fait bon vivre. Mme le maire, Christèle Willer, a souligné quelques points qui lui tiennent à cœur: le passage de la barre des 1000 habitants, le nombre de nouveaux arrivants, et -bien sûr- l'arrivée de la fibre optique, pour laquelle elle a mené maints combats sur plusieurs années. Côté perspectives, la projection dans l'avenir est de plus en plus difficile. Ce ne sont pas les projets qui manquent, mais bien les moyens financiers pour les réaliser, puisque l'Etat serre jusqu'à l'étranglement les cordons de la bourse aux dotations et subventions. Comme il n'est pas question d'abandonner la gestion de la commune "en bon père de famille", il faut faire au mieux avec ce que l'on a. Toutes les idées sont les bienvenues, et un hommage a été rendu aux "lutins", ces bénévoles qui œuvrent dans l'ombre pour améliorer notre quotidien. Autre mise à l'honneur: les jeunes du village qui se sont illustrés au niveau régional dans diverses disciplines, portant haut les couleurs de Buschwiller. Comme il se doit, cette réception du Nouvel An s'est prolongée jusque tard dans la soirée par la partie conviviale: le verre de l'amitié et les discussions animées entre connaissances et amis.



Evènements, vie associative

Exposition de peinture et d'art

Cette année-ci nous avons accueilli -à un exposant près- le même nombre d'artistes que l'an dernier. Nous avons eu le plaisir d'en avoir des nouveaux, d'autres étaient retenus ailleurs. Eh oui, cela fait belle lurette que notre "première" n'est plus la première exposition de l'année dans la région; nous avons de la concurrence. Il n'empêche que notre expo est prisée et que les artistes aussi bien que le public aiment y revenir. En 2018, une fois n'est pas coutume, mais il faut le relever: les goûts du jury et du public se sont rejoints: Isabelle Vonesch a eu le 2^e prix du public et le 3^e prix du jury, Christine Maurer, pour sa première exposition à Buschwiller, a eu le 2^e prix du public et le prix d'encouragement du jury. Christiane Janovjak et Benoît Bachmann ont eu respectivement le 1^{er} et le 2^e prix du jury, Betty Rücklin s'est vu

attribuer le 1^{er} prix du public, comme en 2017. Bravo à toutes et à tous.



Soirée annuelle de la Musique Liberté

Dès la première partie de son concert annuel, confiée aux jeunes de l'école de musique, la Musique Liberté a donné le "la" pour toute la soirée, toute en qualité et en bonne humeur. Ces jeunes: un concentré de talent, un cru de première classe, à goûter sans attendre, puisque la plupart d'entre eux ont atteint l'âge où les études vont les emmener loin de chez eux. Ne soyons pas tristes, nous les reverrons certainement dans quelques années, dans les rangs des "grands", qu'ils ont fièrement épaulés cette fois-ci déjà. Car il en fallait du monde,



pour mener à bien un programme étoffé et varié faisant la part belle aux solos des jeunes de tous âges. Des morceaux choisis avec soin pour faire chanter les cœurs et raviver tant de souvenirs de jeunesse, sans oublier bien sûr un hommage à Johnny Hallyday. Après une petite opération de fortune sur le tuba en panne de souffle, celui-ci a pu lancer le "finale" sans coup férir. Le public ne s'est pas fait prier pour participer à pleins poumons à "La soupe aux choux" en bis. La baguette du chef Christophe Ledru a de nouveau fait merveille, grâce bien entendu au talent des musiciens.



Portes ouvertes à la Maison Communale

Cela fait 30 ans que la Maison Communale a été inaugurée après une restauration complète et exemplaire, de 1984 à 1988. Pour marquer cet anniversaire, l'Association pour la gestion de la Maison Communale organise une journée portes ouvertes, le 16 septembre 2018 de 10 à 17 h.

Rappel de l'historique de cette magnifique bâtisse du XVII^e siècle: la maison, berceau de la famille Muller, fut acquise par la commune en 1978, et c'est la municipalité, représentée par le maire Michel Ducron, qui prit la décision, par délibération du 17.11.1983, d'engager sa restauration, afin de sauvegarder ce précieux patrimoine communal. Les travaux débutèrent en 1984, avec les conseils de l'Association des Maisons Paysannes d'Alsace, sous la houlette d'Edmond Mathieu (adjoint et président de la Musique Liberté) qui assura la coordination avec les entreprises locales, les ouvriers communaux et les nombreux bénévoles, jeunes et moins jeunes du village, qui, ensemble, ont contribué activement et avec enthousiasme à la transformation de ces lieux pour arriver à terme en 1988.



Evènements, vie associative

Soirée opéra opérette



Elle avait été annoncée de longue date, cette soirée opéra/opérette des chœurs d'hommes Fortuna de Buschwiller et 1864 de Hégenheim. Le suspense allait croissant à mesure de l'avancée des répétitions. Et voilà le grand soir arrivé, et quel grand soir! L'invitation recommandait "d'abandonner la télé pour un soir". Eh bien, cela a été fait: tous les mélomanes se sont retrouvés à la salle polyvalente et pas un seul ne l'a regretté. Ce n'est pas à un concert qu'ils ont eu droit, mais à un vrai spectacle. Tout y était: mises en scène, costumes, solistes, pianiste et bien sûr,

les choristes et leur chef de chœur. Après deux œuvres de Mozart pour la mise en bouche musicale, les pèlerins de Tannhäuser font retentir la joie et la ferveur de leur retour au pays, puis les esclaves de Nabucco clament leur détresse nostalgique avant que Carmen la cigarière ne vienne envoûter ces messieurs les choristes, qui gardent malgré tout un œil attentif sur leur chef de chœur. La pause, réservée aux salutations d'usage, est suivie des airs d'opérette: im weissen Rössl comme si on y était, Jacques Offenbach et ses airs immortels (ah, cette Barcarole!), Franz Lehar, l'amour masqué. Pour le plaisir de tous, la chef de chœur a mêlé son beau brin de voix à celles des solistes. Pour la belle de Cadix, le public ne se fait prier pour donner du "Tchi-ca ! Tchi-ca ! Tchic ! Ay ! Ay ! Ay !", comme du temps de Luis Mariano. Une fort belle soirée, toute en bonne humeur et en détente, aussi bien dans la salle que sur scène.



Petit déjeuner citoyen



Il n'y a aucun doute: les Buschwillerois apprécient beaucoup le petit déjeuner citoyen offert par la commune à l'occasion de la Fête nationale en lieu et place d'un feu d'artifice. Pas loin de 300 personnes sont venues, le 8 juillet, entre 9 et 13 h, faire honneur au buffet qui leur était proposé. A 11 h a eu lieu le traditionnel lâcher de ballons; cette année-ci, le vent les a plutôt emmenés vers la Suisse. Ensuite les donneurs de sang ont été mis à l'honneur, avec remise des diplômes pour 2017 et 2018.



La matinée s'est déroulée dans une chaleureuse ambiance de convivialité et d'échanges entre amis, connaissances, voisins et nouveaux venus, le temps a passé sans que l'on s'en aperçoive. Plus de 30 kg de charcuterie, 10 kg de fromage, 30 kg de pain, une centaine d'œufs et des à-côtés sucrés et salés ont trouvé preneur, à la satisfaction des conseillers municipaux qui ont mis tout leur cœur aux préparatifs et au bon déroulement de cet évènement.

Marche, randonnée

L'ASB, Association Sportive de Buschwiller, organise gratuitement, chaque jeudi une marche d'environ 1h30 autour du village ouverte aux habitants de Buschwiller.

Départ du parking du Crédit Mutuel à 9 h sans formalité ou inscription.

D'autre part, si vous aimez la marche plus sportive et la convivialité, n'hésitez pas à intégrer l'ASB et à prendre part à nos randonnées mensuelles en adhérant à notre association. Les prochaines dates: dimanche 9 septembre, weekend des 6 et 7 octobre (sous condition de places disponibles), dimanche 18 novembre et dimanche 9 décembre.

Renseignements et inscription auprès de M. René Greder, tél. 03 89 67 13 88



Evènements, vie associative

La fête champêtre.



Le 27 mai 2018 a eu lieu la traditionnelle Fête Champêtre rebaptisée repas Fête des Mères car elle a traditionnellement lieu en ce jour, organisée par la Musique Liberté du village. 240 convives s'étaient inscrits pour l'occasion. Le menu reste inchangé - on ne change pas une recette qui gagne: assiette de crudités en entrée, roulé de porc aux herbes cuit au feu de bois, spaetzle, sauce champignons. Le service fut impeccable, rapide avec repasse. En guise de dessert les succulentes pâtisseries confectionnées par nos musiciens



(ou plutôt leurs épouses) et leurs parents et fidèles soutiens. Une fois les palais régalez et les ventres bien remplis, nos musiciens ont gâté nos oreilles en prenant place sur la scène pour un intermède musical des plus joyeux -marches, vales- qui ont animé certains à se lever pour un pas de danse. On peut dire sans aucun doute que nos musiciens et musiciennes -jeunes et moins jeunes- n'ont pas ménagé leurs efforts pour offrir aux habitants de Buschwiller -tout spécialement aux mamans qui ont toutes eu droit à une rose- une très belle journée. Rendez-vous est pris pour l'année prochaine.



L'expo du cercle d'histoire Buchholz



Cette année, c'est dans le cadre de la salle polyvalente et à l'occasion de son dixième anniversaire, que les membres du cercle d'histoire BUCHHOLZ ont présenté leur exposition annuelle sur le thème des travaux des 10 dernières années. Une rétrospective permettant aux visiteurs de replonger dans le passé avec au menu les églises, les écoles, la guerre 39-45, etc., mais également une



panoplie d'objets anciens dénichés ou récupérés çà et là dans les familles de Buschwiller et de Wentzwiller. Richard, le vétéran du cercle d'histoire, nous a fait découvrir sa passion pour les étiquettes de bière avec près de 20 mètres linéaires de panneaux dédiés à cette boisson dont il dira: "Ce n'est qu'une infime partie de ma collection".



Cependant cette année, le cercle d'histoire a voulu innover en se penchant sur le passé d'une société locale, en l'occurrence la chorale Fortuna créée en 1896. Une société qui a bien voulu égayer l'inauguration en interprétant quelques morceaux de son répertoire. Le président Jean-Pierre Kurtzemann a remis à Christian Weigel, président de la chorale Fortuna, l'ensemble de ses travaux sur le vécu de la chorale.

Jean-Pierre Kurtzemann a souligné au passage l'énorme travail de recherches et de mémorisation effectué par le cercle d'histoire afin de pérenniser l'histoire et le patrimoine de

Buschwiller et de Wentzwiller. Christèle Willer, maire de Buschwiller, a tenu à féliciter tous les artisans pour ce travail de longue haleine et, bien que le président n'y ait pas fait allusion, lui a promis que sa demande de local tant attendu n'est pas tombée dans l'oubli (*ndlr: la municipalité continue à y réfléchir*). Avec le concours de la municipalité de Wentzwiller, les deux communes essayent de trouver une solution à ce manque évident de stockage de l'ensemble des archives.



Malgré l'ampleur et la qualité des ateliers présentés, le public n'a répondu que très faiblement à ce rendez-vous annuel de la société, qui est également à la recherche de nouveaux membres.

L'année prochaine, le cercle d'histoire recevra au foyer des aviculteurs de Wentzwiller, avec comme thème principal une étude sur le siècle passé du village et un historique sur la chorale Ste Cécile. Le président en profite pour lancer un appel à toutes les personnes susceptibles de fournir photos, documents ou objets se référant à ces sujets.

Texte remis par M. Jean-Pierre Kurtzemann

Evènements, vie associative

Don du sang

Depuis plusieurs années, la remise des diplômes aux donneurs de sang méritants de la commune a lieu dans le cadre du traditionnel petit déjeuner citoyen de Buschwiller. Cette année-ci, pour 2017 et 2018, 29 personnes ont été mises à l'honneur. Après avoir félicité les diplômés et remercié tous les donneurs de sang, la déléguée locale, Mme Josépha Gabriel, a invité les Buschwillerois à venir plus nombreux pour effectuer ce formidable geste de solidarité. Elle a rappelé que chacun décide du moment où il donne du sang, mais pas de celui où il doit en recevoir. **Alors, n'hésitez plus, le prochain don du sang a lieu le 29 novembre prochain à la salle polyvalente.**

Les diplômes et insignes ont été remis par le président et le vice-président de l'Union frontalière des donneurs de sang, Messieurs Jocelyn d'Hondt et Jean-Marie Wicky. Ont été récompensés: 5^e niveau Mme Fernande Schoenle, 3^e niveau Mme Corinne Viallier, MM Gilles Daubigny, Jean-Jacques Furderer, Jean-Louis Greder, Serge Laime, Gilles Rodière, 2^e niveau Mmes Marie Baumann, Sabine Boudot, Joëlle Legendre, Laetitia Prutt, Vanessa Reinle, Céline Schoenle, Géraldine Steible, Caroline Stephan, MM Charles Groell, Michel Legendre, Jérôme Sitter, Cédric Strubel, 1^{er} niveau Mmes Maeva Braljinac, Gordula Fritsch, Christine Hamm, Marina Lobet, MM Jean-Yves Boudot, Pascal Fohr, Serge Garing, Michel Legendre, Thomas Le Meur, Christian Pfeiffer.



Nécrologie

André Bernabel, abbé de la paroisse de Buschwiller de 1981 à 1987, est décédé le 6 avril dernier à l'âge de 89 ans.

Pendant son séjour à Buschwiller, actif et fédérateur, l'abbé Bernabel a su motiver l'engagement des paroissiens en suscitant de nombreuses initiatives au sein de la paroisse et bien au-delà. Parmi celles-ci le lancement des chorales Sainte-Cécile, Claire Fontaine et de la chorale "Les Tourterelles" devenue "les Perles du Sundgau", ainsi que des fêtes de la paroisse qui ont permis de rassembler les Buschwillerois et de financer de nombreux travaux tant intérieurs qu'extérieurs de l'église. Il a contribué à l'élaboration du livre de Buschwiller, relancé l'équipe des servants de messe et initié le début du travail interparoissial. Entre 1987 et 1997, il doit alléger son ministère, devenant prêtre coopérateur pour Mulhouse, tout en restant à Buschwiller. Il déménage en 1997 à Habsheim, ville d'origine de sa famille paternelle, et prend sur place la retraite totale en 2003. Historien, il a écrit plusieurs ouvrages et publications dont le dernier était intitulé "La deuxième guerre mondiale en Alsace – Habsheim dans la tourmente".

Il est décédé le vendredi 6 avril 2018; ses obsèques ont été célébrées le 12 avril en l'église de Habsheim en présence d'une forte délégation de paroissiens reconnaissants de Buschwiller.



Extrait d'un texte remis par M. Roland Herrmann, photo HEB n° 25 juillet/août 2018

Scolaire

Excursion au Hartmannswillerkopf

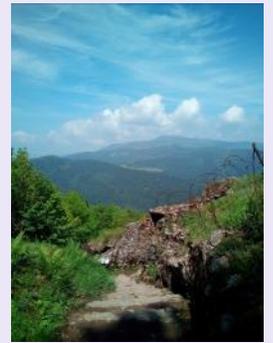


A l'occasion du centenaire de la fin de la guerre mondiale de 14-18, les élèves de la classe de CE2, CM1, CM2 sont allés visiter le champ de bataille et les tranchées au Hartmannswillerkopf. Le matin, après la visite du mémorial et de la nécropole, accompagnés d'un guide, ils ont parcouru 5 km dans les boyaux, les tranchées, où ils ont aperçu des abris et une prison. Ils ont grimpé jusqu'au sommet pour atteindre la grande croix blanche érigée en 1936 en souvenir des soldats.



Les élèves ont beaucoup apprécié leur pique-nique à leur retour et ont ainsi repris des forces! Au programme de l'après-midi: une visite de l'historial franco-allemand, avec deux projections de quelques minutes chacune.

Pour les élèves la journée était évidemment instructive; quelques-uns ont tout de même trouvé la marche un peu longue. Apprécié par les enfants, le guide, monsieur Gilbert Wagner, était à la fois intéressant, tenait un langage compréhensif et répondait aux nombreuses questions! Assoupissement? Non! Le retour en bus fut particulièrement animé par certains élèves à la joie communicative!!!



Voyage scolaire à Berlin de la classe de 3^{ème} A du Collège des trois pays de Hégenheim

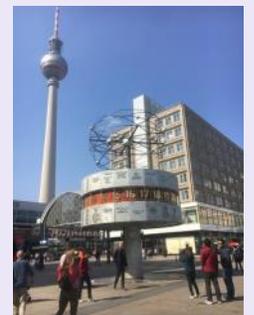
organisé par Mme Schmitt, Mr Lambla et Mr Brousse (texte et photos remis par Sascha Wertenberg)



Départ le lundi 9 avril à 5h30 au collège et direction la première partie du voyage : Weimar qui se situe à 500 kilomètres. Nous sommes arrivés vers 14h30 et avons découvert la ville qui a été pendant quelques temps la capitale de l'Allemagne. Vers 17h30, nous sommes arrivés à l'auberge de jeunesse où nous avons passé la nuit. Mardi matin nous avons visité un camp de concentration, "Buchenwald", situé à quelques minutes de Weimar. L'après-midi nous sommes allés en direction de Berlin.



Mercredi matin nous avons découvert le mur de Berlin qui est impressionnant ! Nous avons pris le déjeuner sur "der Alexanderplatz", une des célèbres place de Berlin où se situe "der Fernsehturm" et "die Weltzeituhr", puis nous avons visité un musée, le "Checkpoint Charlie". Jeudi matin, nous nous sommes rendus sur un mémorial et aussi au "Spymuseum", le musée de l'espionnage qui fut très intéressant et drôle. L'après-midi, nous sommes allés à la porte de Brandebourg. Le soir, les professeurs nous ont fait une surprise et nous ont emmenés en ville en nous laissant "quartier libre". Vendredi retour vers le collège. Pour conclure: ce voyage a été formidable, nous nous sommes bien amusés et nous avons découvert pleins de choses sur Weimar et Berlin. Ce voyage restera inoubliable et magique !



Nous remercions Mme Schmitt, Mr Lambla et Mr Brousse.

Bienvenue à la nouvelle ATSEM (Agent territorial spécialisé des écoles maternelles)



Mme Laurie Steffan de Hésingue a été recrutée en qualité d'ATSEM à compter de la rentrée 2018 pour une durée d'un an. Titulaire du CAP petite enfance, elle est âgée de 24 ans et maman de deux enfants.

Elle apporte son expérience acquise en crèche, école maternelle, périscolaire, multi-accueil mais aussi en IME et en EHPAD.

CCAS

Triple fête des bébés, des fenêtres de l'Avent et du lâcher de ballons



Pour le 3 février, pas loin de soixante-dix adultes et autant d'enfants s'étaient inscrits à la fête combinée des bébés, des fenêtres de l'Avent et du lâcher de ballons. Sur les quatorze bébés nés en 2017, cinq ont répondu "présent" à l'invitation du CCAS: Seyba, Alain, Manon, Antoine et Albin. Début décembre, soixante enfants ont participé au concours des fenêtres de l'Avent; presque tous sont venus recevoir leur cadeau et visionner le film

montrant leurs réalisations. Quant au lâcher de ballons du petit déjeuner citoyen de 2017, sept cartes-réponse sont revenues, toutes en provenance de l'Allemagne; les gagnants se sont vus remettre un livre pour les plus petits, un ticket de cinéma pour les plus grands. Pour clore l'après-midi, grands et petits ont été invités au verre de l'amitié.



Opération tulipes à cœur

Cette opération au profit de de l'Institut de Recherche en Hématologie et Transplantation du Professeur Hénon de Mulhouse a connu son succès habituel. 125 bouquets ont trouvé preneur aux trois points de vente: la sortie de l'école et celle de l'église le vendredi 16 mars et le local communal le samedi 17 mars au matin. Le beau temps y était probablement pour quelque chose, mais aussi et surtout le bon cœur des Buschwilleroises et Buschwillerois.

Leur générosité nous a permis de remettre à l'IRHT, par l'intermédiaire de l'Union frontalière des donateurs de sang, la somme de 800 €, 50 € de plus que le seul produit de la vente. Merci 🥰



Soirée récréative des jeunes



Une trentaine d'écoliers et collégiens de 8 à 13 ans se sont retrouvés en avril pour une soirée qui leur est spécialement dédiée, animée par quatre jeunes du village. L'encadrement était assuré par des adultes du CCAS et du conseil municipal. Jeux, danses, agilité et adresse, il y en avait pour tous les goûts. La mi-temps a été la bienvenue, avec des boissons et surtout des sandwiches et des gâteaux confectionnés par des bénévoles du CCAS.



Père Heinimann

Figure incontournable de la vie religieuse de Buschwiller et personne hautement appréciée de tous pour son humanité et sa joie communicative, le père Raymond Heinimann a eu 95 ans le 9 août dernier. De nombreuses marques de sympathie lui ont été témoignées à cette occasion; une délégation de paroissiens s'est rendue à la messe qui s'est tenue le 16 août au home Blanche de Castille, au cours de laquelle un hommage particulier lui a été rendu. A son retour de vacances, Christèle Willer n'a pas manqué de lui rendre sa visite habituelle, en toute amitié.



Infos

Restaurant La Couronne



Depuis le 1^{er} juin 2018, le restaurant la Couronne est géré par Monsieur David Fischesser, chef de cuisine. Les horaires d'ouverture du restaurant-brasserie sont les suivants: mercredi et jeudi de 11 à 14 h et de 18 à 22 h, vendredi et samedi de 11 à 14 h et de 18 à 23 h, dimanche de 11 à 15 h. En semaine, le chef propose un menu à midi, le jeudi c'est actuellement un couscous à volonté. Le soir et le week end, il cuisine à la carte, en plus des suggestions du jour. Des soirées à thème sont régulièrement organisées. Pour ce qui concerne le service, il continue à être assuré par les sourires auxquels nous sommes habitués. Renseignements au 09 52 97 45 99 ou sur Facebook Restaurant la Couronne.

Batribox

Les piles et batteries font partie de notre vie quotidienne. Nous en utilisons de grandes quantités : plus d'un 1 milliard de piles et batteries sont mises sur le marché français chaque année. Si elles sont rejetées sans précaution, elles peuvent libérer dans l'environnement des matières polluantes.

Recycler c'est participer à la préservation de l'environnement et permettre d'économiser des ressources naturelles! En recyclant vous donnez une nouvelle vie à vos piles et batteries usagées! Des batribox sont disponibles sur simple demande en mairie. Un point de collecte des piles et batteries se trouve également en mairie.



Feux d'artifice

Nous rappelons à nos concitoyens que l'accès aux pétards et feux d'artifices est réglementé. L'augmentation des cas d'accidents invalidants et mortels lors du réveillon de la Saint Sylvestre et pire encore des agressions à l'encontre des forces de l'ordre et des secours, a conduit les préfets du Haut-Rhin et du Bas-Rhin à durcir encore plus la réglementation nationale: du 1^{er} novembre au 10 janvier et du 1^{er} juin au 31 juillet, seuls les artificiers disposant d'un certificat C4 pourront réaliser, selon leur niveau de qualification, des feux d'artifices et des spectacles pyrotechniques. En dehors de ces périodes, seules les personnes titulaires d'un agrément préfectoral pourront acquérir des pièces de type fusées de catégories K1,C1,K2,C2 ou K3,C3. **L'organisation d'un feu d'artifice est soumise à autorisation municipale.**



Il est rappelé que toute importation d'artifices est soumise à une autorisation préalable de l'administration des Douanes. La détention ou le transport sont réprimés par l'article 322-6 du Code pénal et passible de 5 ans d'emprisonnement et de 75 000 € d'amende.

Le Winzerhislé ne plaît pas qu'aux Buschwillerois

Comment est-il venu là et pourquoi? Nous aimerions bien le savoir. Toujours est-il qu'il a pris ses quartiers dans le Winzerhislé, en meublant et décorant l'endroit avec ce qu'il trouvait sur place et alentour. Il y a même fait du feu. Lors d'une première visite, Mme le maire et les gendarmes ont pu constater que le "Winzerhisler" était



plutôt dépenaillé, que la dernière douche était un lointain souvenir, et que ses vêtements étaient dans le même état. Il avait une façon très personnelle de s'exprimer, incohérente, par phrases type principalement en allemand et en anglais. Au fil des jours, il a commencé à s'en prendre verbalement aux passants dans les vignes, mais lorsqu'il s'est mis à faire de même dans le village, à y chaparder et même voler, une plainte a été déposée et il a été pris en charge par les gendarmes qui l'ont mis en milieu hospitalier, en adéquation avec son état. D'après leurs collègues d'outre Rhin, il s'agirait d'un ressortissant allemand connu pour avoir des problèmes d'ordre psychologique.

